



[www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com)

All rights reserved © 2014 SCOTT Sports SA  
SCOTT Sports SA | 17 Route du Crochet | 1762 Givisiez | Switzerland

Distribution: SSG (Europe) Distribution Center SA  
P.E.D Zone C1, Rue Du Kiell 60 | 6790 Aubange | Belgium

V4.3/19012015

# SCOTT SPARK

**BIKE OWNER'S MANUAL 2015**





[www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com)

A Spark deve ser ajustada exatamente para as características do utilizador de forma a atingir os mais elevados graus de segurança e satisfação durante a sua utilização.

Todos e quaisquer ajustes e afinações devem ser efectuados junto de um Agente SCOTT, ou seguindo as instruções presentes neste manual.

De forma a evitar quaisquer problemas técnicos que possam ser prejudiciais à sua segurança e caso tenha quaisquer dúvidas, por favor contacte um Agente SCOTT.

## CONTEÚDO

Conceito Spark . . . . .	04
Geometria / Dados Técnicos Spark 650b/27.5" . . . . .	05
Geometria / Dados Técnicos Spark 29" . . . . .	06
Tecnologia do Amortecedor . . . . .	07
Montagem do Sistema de Fixação de Cabo . . . . .	10
Amortecedor FOX Nude e Manípulo Twinloc . . . . .	11
Afinação Básica do Manípulo Twinloc Para o Controlo Remoto do Amortecedor FOX Nude . . . . .	12
Afinação Básica do Manípulo Twinloc Para o Controlo Remoto do Amortecedor FOX CTD . . . . .	14
Ferramentas Recomendadas Para Afinação do Amortecedor . . . . .	14
Afinação do Amortecedor FOX Nude ou FOX CTD . . . . .	15
SAG . . . . .	16
Ajuste do Rebound nos Amortecedores FOX Nude e FOX CTD . . . . .	16
Afinação de Outros Modelos de Amortecedores . . . . .	18
Opções de Caixa de Direcção . . . . .	18
Bloco Pedaleiro Spark . . . . .	19
Altura Ajustável do Bloco Pedaleiro . . . . .	20
Fixação do Desviador Dianteiro . . . . .	21
PasSAGem de Cabos Optimizada SCOTT Spark . . . . .	22
Ajuste da Altura do Selim . . . . .	26
Drop out Substituível . . . . .	26
Montagem do Travão de Disco Traseiro . . . . .	27
Afinação / Substituição da Suspensão . . . . .	27
Instalação e Afinação de Suspensões Manutenção dos Pontos de Rotação da Suspensão Traseira . . . . .	27
Garantia . . . . .	28

## CONCEITO SPARK

A nova Spark é o produto de dois anos de pesquisa e desenvolvimento de um dos mais leves quadros de bicicleta de montanha disponíveis no mercado, com um peso abaixo das 1800 gramas incluindo o amortecedor FOX Nude e respectivo manípulo TWINLOC.

A SCOTT focou-se não só em construir um quadro leve, mas também durável e rígido, com um sistema de suspensão traseira utilizando tecnologias inovadoras e um esquema de cinemática otimizado para a utilização específica da bicicleta

A combinação de um esquema cinemático otimizado com o sistema de suspensão extraordinário da SCOTT resultam num quadro que se coloca entre as bicicletas rígidas ultra leves (Ex, a SCOTT Scale) e a nova geração de bicicletas de Maratona / Trail (Ex, a SCOTT Genius).

A Spark foi pensada para utilizadores que procuram uma bicicleta de suspensão total de XC ou maratona com um curso máximo de 120mm na roda traseira (26")/100mm (29").

A SCOTT não vê o quadro e amortecedor traseiro como componentes isolados montados na bicicleta, mas como um conjunto em que estes componentes trabalham como em conjunto como um sistema, oferecendo uma funcionalidade excepcional.

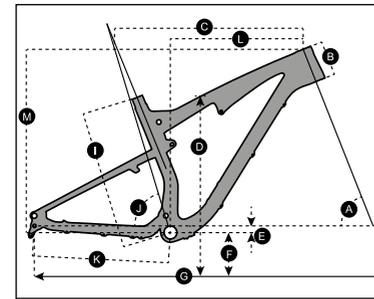
A nova Spark é baseada nua tecnologia multi-pivô.

As características do amortecimento foram melhoradas relativamente ao já famoso "Antigo" Spark e com a revisão do sistema a SCOTT conseguiu ainda uma melhor progressão no final de curso ao nível da cinemática.

O sistema TC (Traction Control) de suspensão da SCOTT vai permitir-lhe reduzir o curso da roda traseira de 120 (27.5")/100 (29")mm para 85 (27.5")/70(29")mm incluindo um aumento da progressividade da suspensão traseira, mas sempre mantendo um início de curso sensível.

Mas o novo Spark oferece mais, a transferência de potência é garantida com a certeza que nenhum esforço será em vão, já que ao contrário de sistemas que bloqueiam a suspensão traseira, o novo sistema garante que a roda traseira consegue seguir a superfície do solo oferecendo assim tração e velocidade enquanto desliza pelos trilhos.

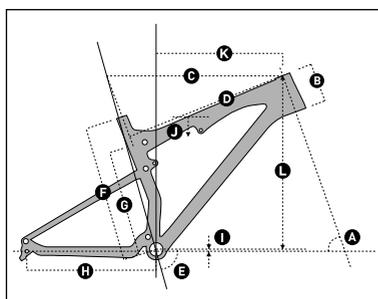
## GEOMETRIA / DADOS TÉCNICOS SPARK 650B/27.5"



Curso Suspensão traseira	120/85/0mm
Rácio da Suspensão traseira	2.4
Curso do amortecedor	50mm
Comprimento do amortecedor (Olhal a olhal)	190mm
Hardware do quadro	22,2mm x 8mm
Hardware braço oscilante	22,2mm x 8mm
Diâmetro do espigão de selim	31,6mm
Caixa de direcção	semi-integrada / coluna cónica 1 1/8-1.5 (diâmetro interno 44/54,9mm) ou 1-1/8 normal (44,0mm)
Curso da suspensão	120mm
Comprimento da forqueta	507mm
Bloco pedaleiro	BB PF 92 carbon / 73mm alumínio
Mudança frontal	Shimano E-Type / SRAM S3 direct mount
Rolamentos	2 x IGUS, 6 x 6802 (24x15x5)
Largura máxima do pneu	57mm/2.25"

	S		M		L		XL	
	LOW BB SETTING	HIGH BB SETTING						
A HEAD TUBE ANGLE	67.9°	68.4°	67.9°	68.4°	67.9°	68.4°	67.9°	68.4°
B HEAD TUBE LENGTH	100.0 mm 3.9 in	100.0 mm 3.9 in	110.0 mm 4.3 in	110.0 mm 4.3 in	120.0 mm 4.7 in	120.0 mm 4.7 in	135.0 mm 5.3 in	135.0 mm 5.3 in
C TOP TUBE HORIZONTAL	569.9 mm 22.4 in	568.6 mm 22.4 in	599.9 mm 23.6 in	598.6 mm 23.6 in	624.9 mm 24.6 in	623.6 mm 24.6 in	649.9 mm 25.6 in	648.6 mm 25.5 in
D STANDOVER HEIGHT	773.1 mm 30.4 in	775.9 mm 30.5 in	774.6 mm 30.5 in	777.6 mm 30.6 in	807.0 mm 31.8 in	810.4 mm 31.9 in	809.0 mm 31.9 in	812.4 mm 32.0 in
E BB OFFSET	-11.6 mm -0.5 in	-6.1 mm -0.2 in	-11.6 mm -0.5 in	-6.1 mm -0.2 in	-11.6 mm -0.5 in	-6.1 mm -0.2 in	-11.6 mm -0.5 in	-6.1 mm -0.2 in
F BB HEIGHT	344.9 mm 13.6 in	350.4 mm 13.8 in	344.9 mm 13.6 in	350.4 mm 13.8 in	344.9 mm 13.6 in	350.4 mm 13.8 in	344.9 mm 13.6 in	350.4 mm 13.8 in
G WHEEL BASE	1122.7 mm 44.2 in	1121.8 mm 44.2 in	1153.8 mm 45.4 in	1152.9 mm 45.4 in	1179.9 mm 46.5 in	1179.0 mm 46.4 in	1206.6 mm 47.5 in	1205.7 mm 47.5 in
J BB CENTER TO TOP OF SEATTUBE	415.0 mm 16.3 in	415.0 mm 16.3 in	440.0 mm 17.3 in	440.0 mm 17.3 in	475.0 mm 18.7 in	475.0 mm 18.7 in	510.0 mm 20.1 in	510.0 mm 20.1 in
J SEAT ANGLE	74.0°	74.5°	74.0°	74.5°	74.0°	74.5°	74.0°	74.5°
K CHAINSTAY	439.0 mm 17.3 in							
L REACH	401.4 mm 15.8 in	406.1 mm 16.0 in	428.7 mm 16.9 in	433.4 mm 17.1 in	451.1 mm 17.8 in	455.7 mm 17.9 in	472.1 mm 18.6 in	476.7 mm 18.8 in
M STACK	588.8 mm 23.2 in	585.5 mm 23.1 in	598.1 mm 23.5 in	594.7 mm 23.4 in	607.3 mm 23.9 in	603.9 mm 23.8 in	621.2 mm 24.5 in	617.7 mm 24.3 in
N STEM LENGTH	60.0 mm 2.4 in	60.0 mm 2.4 in	70.0 mm 2.8 in	70.0 mm 2.8 in	80.0 mm 3.1 in	80.0 mm 3.1 in	90.0 mm 3.5 in	90.0 mm 3.5 in

## GEOMETRIA / DADOS TÉCNICOS SPARK 29"



Curso Suspensão traseira	100/70/0mm
Rácio da Suspensão traseira	2.63
Curso do amortecedor	38mm
Comprimento do amortecedor (Olhal a olhal)	165mm
Hardware do quadro	22,2mm x 8mm
Hardware braço oscilante	22,2mm x 8mm
Diâmetro do espigão de selim	31.6mm
Caixa de direcção	semi-integrada / coluna cônica 1 1/8-1.5 (diâmetro interno 44/54.9mm) ou 1-1/8 normal (44.0mm)
Curso da suspensão	100mm
Comprimento da forqueta	506mm
Bloco pedaleiro	BB PF 92 carbon / 73mm alumínio
Mudança frontal	Shimano E-Type / SRAM S3 direct mount
Rolamentos	2 x IGUS, 6 x 6802 (24x15x5)
Largura máxima do pneu	57mm/2.25"

	S		M		L		XL	
	LOW POSITION	HIGH POSITION						
A HEAD TUBE ANGLE	69.0°	69.5°	69.0°	69.5°	69.0°	69.5°	69.0°	69.5°
B HEADTUBE LENGTH	100.0 mm 3.9 in	110.0 mm 4.3 in	110.0 mm 4.3 in	120.0 mm 4.7 in	120.0 mm 4.7 in			
C TOPTUBE LENGTH HORIZONTAL	570.0 mm 22.4 in	570.0 mm 22.4 in	600.0 mm 23.6 in	600.0 mm 23.6 in	625.0 mm 24.6 in	625.0 mm 24.6 in	650.0 mm 25.6 in	650.0 mm 25.6 in
E SEAT TUBE ANGLE	74.0°	74.5°	74.0°	74.5°	74.0°	74.5°	74.0°	74.5°
F BB CENTER TO TOP OF SEATTUBE	415.0 mm 16.3 in	415.0 mm 16.3 in	440.0 mm 17.3 in	440.0 mm 17.3 in	475.0 mm 18.7 in	475.0 mm 18.7 in	510.0 mm 20.1 in	510.0 mm 20.1 in
H CHAINSTAY LENGTH	449 mm 17.6 in							
I BB OFFSET	-35.0 mm -1.4 in	-30.0 mm -1.2 in	-35.0 mm -1.4 in	-30.0 mm -1.2 in	-35.0 mm -1.4 in	-30.0 mm -1.2 in	-35.0 mm -1.4 in	-30.0 mm -1.2 in
J BB HEIGHT	335.0 mm 13.2 in	341.0 mm 13.4 in	335.0 mm 13.2 in	341.0 mm 13.4 in	335.0 mm 13.2 in	341.0 mm 13.4 in	335.0 mm 13.2 in	341.0 mm 13.4 in
K STANDOVER HEIGHT	766.0 mm 30.2 in	766.0 mm 30.2 in	772.0 mm 30.4 in	772.0 mm 30.4 in	801.0 mm 31.5 in	801.0 mm 31.5 in	808.0 mm 31.8 in	808.0 mm 31.8 in
L WHEELBASE	1111 mm 43.7 in	1111 mm 43.7 in	1141 mm 44.9 in	1141 mm 44.9 in	1167 mm 45.9 in	1167 mm 45.9 in	1193 mm 47.0 in	1193 mm 47.0 in
K REACH	395.0 mm 15.6 in	400.0 mm 15.7 in	425.0 mm 16.7 in	430.0 mm 16.9 in	448.0 mm 17.6 in	453.0 mm 17.8 in	470.0 mm 18.5 in	475.0 mm 18.7 in
L STACK	609.0 mm 24.0 in	606.0 mm 23.9 in	609.0 mm 24.0 in	606.0 mm 23.9 in	618.0 mm 24.3 in	615.0 mm 24.2 in	628.0 mm 24.7 in	624.0 mm 24.6 in
STEM LENGTH	60 mm 2.4 in	60 mm 2.4 in	70 mm 2.8 in	70 mm 2.8 in	80 mm 3.1 in	80 mm 3.1 in	90 mm 3.5 in	90 mm 3.5 in

## TECNOLOGIA DO AMORTECEDOR

O coração do sistema TC na Spark é o novo amortecedor FOX Nude, fabricado pela FOX que oferece as três funções que tornam o sistema possível.

O manípulo remoto TWINLOC é a evolução do já extraordinário sistema TRACLOC da SCOTT.

Enquanto o sistema TRACLOC permitia apenas a alteração dos modos de funcionamento ao nível dos amortecedores traseiros SCOTT TC, nomeadamente entre os modos patenteados de bloqueio, tração e curso total no instante, a partir do guiador, o Sistema TWINLOC permite ainda o controlo remoto da suspensão dianteira entre os modos de curso total e bloqueio, em sintonia com os modos do amortecedor traseiro.

Mas a SCOTT permite mais. Em combinação com as suspensões SRAM/RockShox DNA3 ou FOX CTD é ainda possível utilizar um modo de tração na suspensão dianteira. Esta é uma função exclusiva das bicicletas SCOTT.

Os 3 modos disponíveis no manípulo e suspensões em combinação com o SRAM Rock Shox/DNA3 ou FOX CTD são:

- Curso Total: Curso Total em ambas as suspensões.
- Modo de Tracção: Modo de tracção na traseira (incluindo modificação de geometria e redução de curso), modo de plataforma na frente
- Modo de Bloqueio: Suspensão dianteira e traseira bloqueadas.

A SCOTT oferece assim 2 manípulos TWINLOC diferentes que funcionam com as seguintes combinações entre suspensões e amortecedores traseiros:

- FOX Nude com suspensão FOX CTD / SRAM/Rock Shox DNA 3 ( Peça SCOTT numero: 230097)
- FOX CTD com adaptadores para suspensões FOX CTD / SRAM /Rock Shox DNA3 ( Peça SCOTT numero: 230098)

Note que o amortecedor FOX CTD não oferece um modo de tração mas sim um "ride mode" que consiste numa plataforma que diminui o bombear causado pela pedalada. Ao contrário do FOX NUDE o volume da camara de ar mantém-se inalterado entre modos.

### IMPORTANTE!

Apenas pode montar o manípulo Twinloc na posição "Lado esquerdo, superior" do guiador

O Manípulo remoto TWINLOC tem três posições possíveis:

1. Modo de subida:

O amortecedor fica quase bloqueado; subir em estradas de asfalto é agora possível sem qualquer perda de rendimento. Simultaneamente, um sistema de abertura de emergência do bloqueio previne que o amortecedor fique danificado caso o utilizador não abra o sistema antes de ultrapassar obstáculos.

2. Modo de tracção:

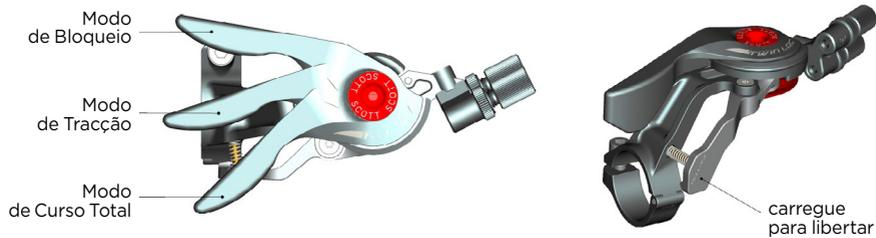
Ao reduzir o volume da câmara interna do amortecedor, o curso do mesmo é reduzido para aproximadamente 80% (aprox. 96/80mm) ao mesmo tempo que o amortecedor se torna mais progressivo e a geometria optimizada. Isto resulta numa suspensão mais firme, sem “bombar” que oferece ainda características ótimas em termos difíceis.

Para o “ride”: Ao introduzir um modo de plataforma na compressão, o amortecedor não bombeia facilmente.

3. Modo de descida:

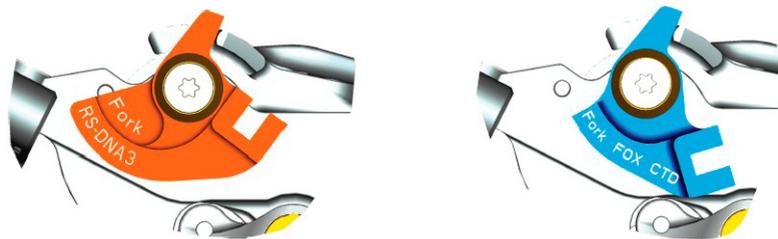
Curso Total em ambas as suspensões 120/100mm (27.5"/ 29")

Vai encontrar as seguintes posições no manípulo remoto:



Para a montagem do controlo remoto da suspensão dianteira, existem três sistemas diferentes.

A peça específica para a quantidade de cabo puxada por cada suspensão pode ser mudada em alguns minutos, de forma a adaptar o manípulo à sua nova suspensão. Pode ver na parte inferior da peça, a indicação da marca de suspensão ou modelo com a qual a peça é compatível.



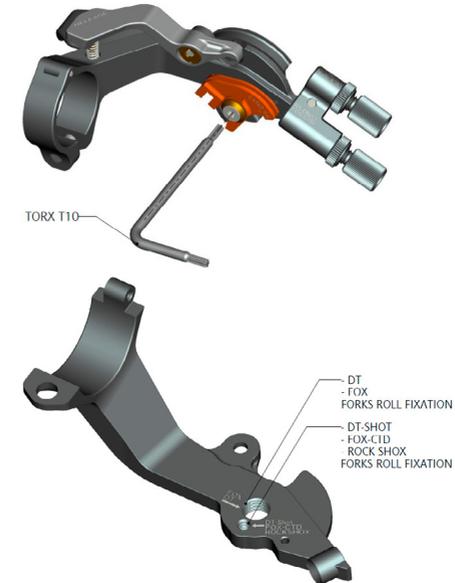
A SCOTT oferece dois manípulos diferentes com as seguintes combinações de suspensão/amortecedor:

- FOX Nude com adaptador FOX CTD e suspensão Rock Shox DNA3 (peça SCOTT ref. 230097)
- FOX CTD com adaptador FOX CTD e Suspensão Rock Shox DNA3 (peça SCOTT ref. 230098)

Por favor note que o adaptador da suspensão FOX CTD e Rock Shox DNA3 não são compatíveis com suspensões de dois modos, para tal terá de adquirir um novo manípulo! Para mais informações contacte o seu agente SCOTT.

Para mudar as peças que regulam a quantidade de cabo utilizado pela sua marca/modelo de suspensão, por favor siga os desenhos abaixo:

DESMONTAGEM DO ADAPTADOR DE QUANTIDADE DE CABO



MONTAGEM DO ADAPTADOR DE REGULAÇÃO DA QUANTIDADE DE CABO



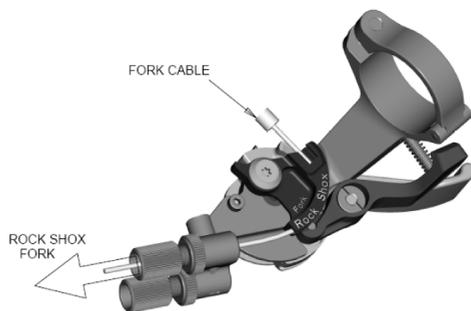
## MONTAGEM DO SISTEMA DE FIXAÇÃO DE CABO

### IMPORTANTE!

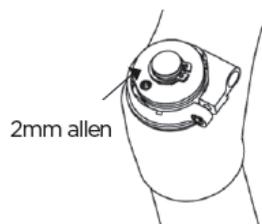
Por favor assegure-se que o bloqueio da suspensão SRAM/RockShox funciona corretamente após o transporte da bicicleta. Comprima a suspensão 5 a 10 vezes antes de seguir as instruções do manual acerca da instalação e afinação do cabo de controlo do manípulo de bloqueio remoto da suspensão.

O adaptador de regulação da quantidade de cabo na zona inferior do manípulo deverá ter a seguinte inscrição o modelo de suspensão que irá utilizar, nunca tente montar um adaptador Rock Shox com FOX ou vice versa.

1. Para efectuar a montagem do cabo, coloque a alavanca no modo de curso total, passando o cabo através do olhal e da ranhura do manípulo tal como é demonstrado no desenho abaixo. De seguida, instale o cabo no sistema de bloqueio localizado no topo da perna direita da sua suspensão.



2. Fixe o cabo utilizando o parafuso sextavado de 2mm no botão rotativo de bloqueio da suspensão com uma força de aperto de 0.9Nm/ 8lb/in, corte o excedente de cabo e instale um terminal de cabo. Para aprender mais informação relativa a esta tarefa, pode visualizar o manual da sua suspensão SRAM/RockShox, fornecido com a documentação da sua bicicleta ou contacte um centro de serviço ou o seu Agente.



### DICA:

Para verificar se existe folga no cabo de controlo remoto, tente puxar o batente de espiral do cabo (peça plástica) e verifique se este se movimenta, se sim ajuste o afinador, desaperte um pouco no sentido anti horário até que a folga seja eliminada.

## AMORTECEDOR FOX NUDE E MANÍPULO TWINLOC

Na ilustração do desenho e do manípulo de bloqueio remoto abaixo, pode visualizar as peças numeradas que serão indicadas no manual para explicação da forma de ajuste e afinação.



### Parts List

S1	Olhal frontal/ Parafuso de fixação do Amortecedor
S2	Olhal traseiro/ Parafuso de fixação do Amortecedor
S3	Corpo do amortecedor
S4	botão de ajuste da recuperação
S5	Válvula da câmara de ar positiva
S6	Roda de ajuste do bloqueio
S7	Parafuso de fixação do cabo (Escondido atrás da roda de ajuste do bloqueio)
S8	Êmbolo do amortecedor
S9	Indicador de SAG (o-ring no êmbolo)



L1	Alavanca do Manípulo de bloqueio remoto
L2	botão de saída de modo
L3	Cabos de controlo do sistema de bloqueio remoto
L4	Ajustador de folga do cabo da suspensão
L5	Ajustador de folga do cabo do amortecedor



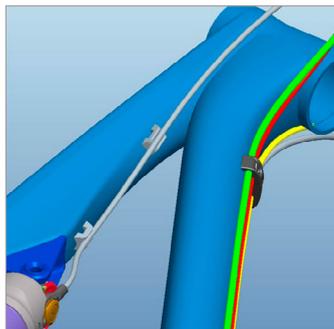
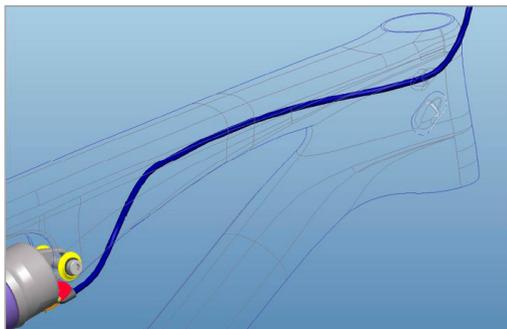
## AFINAÇÃO BÁSICA DO MANÍPULO TWINLOC PARA O CONTROLO REMOTO DO AMORTECEDOR FOX NUDE

De forma a garantir um funcionamento perfeito do amortecedor Nude 2 TC, é da maior importância seguir de forma exacta os passos descritos abaixo:

Nos quadros SPARK de carbono, vai encontrar um sistema de passagem da cablagem do amortecedor interna.

Para facilitar a tarefa, passe em primeiro lugar o cabo do amortecedor pelo interior do tubo superior, introduzindo depois a bicha como pode visualizar na ilustração abaixo.

Nos quadros com triângulos dianteiros em Alumínio com sistemas de passagem da cablagem exterior tradicionais, a bicha é fixa com abraçadeiras de plástico.



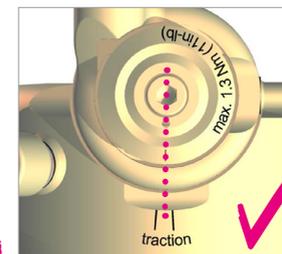
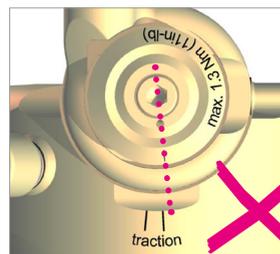
1. Liberte o cabo, desapertando o parafuso sextavado (S7) no sentido contrário aos ponteiros do relógio com uma chave de 2mm.



2. Insira um novo cabo através do furo no manípulo e bicha e introduza-o no amortecedor conforme a ilustração, à volta da roda de controlo remoto (S6).



3. Aperte o cabo e aperte o parafuso de fixação do cabo (S7), apertando-o no sentido dos ponteiros do relógio com uma chave sextavada de 2mm. A força de aperto não deve exceder 1.6Nm.



4. Verifique se o manípulo está no modo de tracção e a marca está conforme o diagrama em baixo:



5. Corte o cabo aproximadamente a 20mm da roda de controlo remoto.



6. Coloque um terminal de cabo e fixe-o usando um alicate com uma pressão moderada.

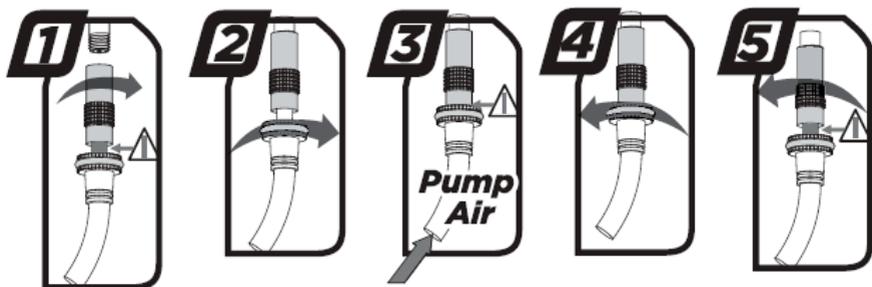
## AFINAÇÃO BÁSICA DO MANÍPULO TWINLOC PARA O CONTROLO REMOTO DO AMORTECEDOR FOX CTD

A montagem do cabo e afinação do amortecedor é similar à afinação do amortecedor FOX Nude.

Queira por favor seguir as instruções no manual FOX fornecido com a bicicleta.

## FERRAMENTAS RECOMENDADAS PARA AFINAÇÃO DO AMORTECEDOR

Para afinar a pressão do amortecedor nós recomendamos o uso de uma bomba de suspensão que permita atingir uma pressão máxima de 20bars/300psi, com uma válvula especial que evite perdas de ar aquando da sua remoção do amortecedor para garantir uma pressão exacta



Tome em atenção que cada vez que efectuar uma verificação à pressão do amortecedor deverá repor o ar perdido nesta operação e ajustar novamente a pressão recomendada. Recorde-se sempre que os manómetros das bombas de suspensão possuem uma margem de erro máxima de 10%.

## AFINAÇÃO DO AMORTECEDOR FOX NUDE OU FOX CTD

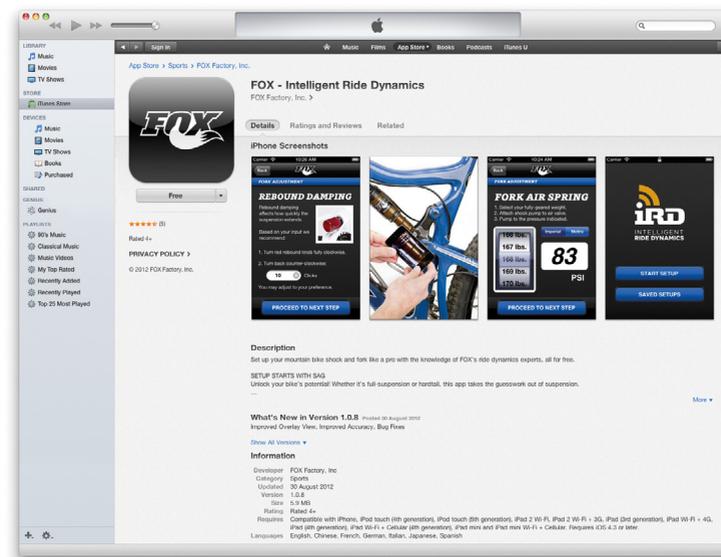
A afinação do amortecedor FOX Nude ou FOX CTD pode ser feita em poucos minutos.

### IMPORTANTE!

Para todos os ajustes o manípulo deve estar na posição “curso total”.

Para ajustar a pressão das câmaras-de-ar do amortecedorFOX Nude ou FOX CTD por favor siga as instruções a seguir descritas:

1. Retire a tampa da válvula da câmara-de-ar positiva (S5) localizada no corpo do amortecedor.
2. Coloque a bomba de ar na válvula.
3. Por favor tenha em conta que é necessária alguma pressão vinda do interior do amortecedor para activar o indicador de pressão na bomba. Certifique-se de que contrabalança esta pequena perda de ar aquando da verificação da pressão de ar no amortecedor, tenha também em conta que as bombas apresentam uma tolerância de 10% na indicação da pressão.
4. Por favor utilize a App FOX iRD disponível no iTunes através do seguinte link: <https://itunes.apple.com/us/app/fox-intelligent-ride-dynamics/id549035102?mt=8&ign-mpt=uo%3D4>



5. Depois de descarregar a aplicação, siga os passos demonstrados e carregue o amortecedor com a pressão requerida, quando atingir a pressão correspondente ao peso desejado, retire a bomba e coloque por fim a tampa da válvula.

## SAG

O SAG deve ser de cerca de 10mm no êmbolo do amortecedor.

Para verificar a afinação, por favor siga as instruções abaixo:

1. Sente-se na bicicleta, coloque os seus pés nos pedais
2. Volte a colocar os pés no chão e saia da bicicleta sem efectuar força no guiador ou no selim, para que os o-rings de indicação de sag não se movam.
3. Verifique se o o-ring (S9) no êmbolo do amortecedor (S8) está a uma distância de 10mm do guarda-pó principal do amortecedor (situado entre o corpo e o êmbolo do amortecedor).
  - Se a distância entre o o-ring e o guarda-pó é de 10mm, a pressão de ar está perfeita para o seu peso.
  - Se a distância entre o o-ring e o guarda-pó é menos de 10mm, a pressão de ar positiva é demasiado alta e deverá ser cuidadosamente reduzida, utilizando o botão de purga da bomba de enchimento de amortecedores, até que ao medir o sag, essa distância seja de 10mm.
  - Se a distância entre o o-ring e o guarda-pó é mais de 10mm, a pressão de ar positiva está baixa e deverá ser aumentada, utilizando a bomba de enchimento de amortecedores, até que ao medir o sag, essa distância seja de 10mm.

## AJUSTE DO REBOUND NOS AMORTECEDORES FOX NUDE E FOX CTD

Recuperação ou “Rebound” descreve a velocidade com que o amortecedor retorna ao seu comprimento inicial após absorver um obstáculo.

Utilizando o botão de ajuste da recuperação (S4), pode ajustar a velocidade da recuperação do amortecedor FOX Nude, passo a passo.

Por favor siga as seguintes instruções:



Desça um passeio (sentado no selim) e verifique quantas vezes a bicicleta ressalta após descer o passeio.

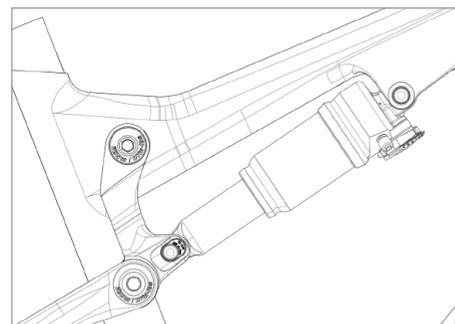
- Se a bicicleta oscila 1 a 2 vezes, a velocidade de recuperação está correta.
- Se a bicicleta oscila mais de 3 vezes, a velocidade de recuperação é demasiado alta. Rode o botão 1 a 2 “cliques” no sentido dos ponteiros do relógio.
- Se a bicicleta não oscila, a velocidade de recuperação é demasiado lenta. Rode o botão 1 a 2 “cliques” no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Repita o teste até que a velocidade de recuperação esteja correcta.

### IMPORTANTE!

Note que o amortecedor SCOTT FOX Nude apenas pode ser instalado no quadro na posição mostrada na ilustração abaixo.

A montagem do amortecedor numa posição diferente pode levar a que o quadro e links do amortecedor sofram danos graves.

Esta informação aplica-se também aos amortecedores FOX FLOAT CTD e X-Fusion EL montados em alguns modelos.

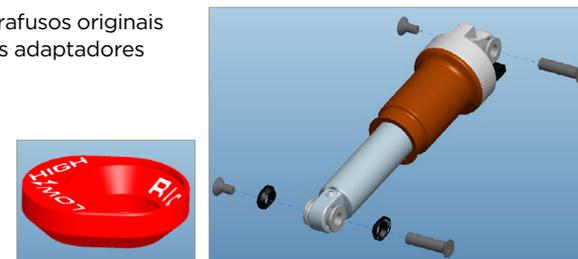


### IMPORTANTE!

Ao voltar a colocar o amortecedor na bicicleta após uma desmontagem, ambos os parafusos de fixação devem ser apertados uma força de 10Nm/88in-lbs.

Caso este torque de aperto não seja respeitado, o amortecedor pode ser danificado.

Por favor use apenas os parafusos originais SCOTT em conjunto com os adaptadores específicos para o link.



## AFINAÇÃO DE OUTROS MODELOS DE AMORTECEDORES

A SCOTT recomenda vivamente que utilize apenas os amortecedores originais FOX Nude (FOX Float CTD / X-Fusion EL) com as bicicletas Spark, já que as unidades originais foram concebidas para funcionar em conjunto, com um rácio de suspensão linear.

Além disso, o Sag deve ser de 10mm no êmbolo do amortecedor. Para saber como ajustar os amortecedores originais nos modelos Spark, por favor siga as instruções contidas neste manual.

### OUTROS MODELOS DE AMORTECEDOR NA SPARK

Se deseja utilizar um amortecedor diferente da unidade original da sua bicicleta ou quadro Spark, por favor certifique-se que o amortecedor não atinge o quadro em nenhuma das suas posições de funcionamento.

Por favor siga as instruções abaixo:

Certifique-se que o amortecedor e os seus acessórios não atingem o quadro em nenhuma das suas posições de funcionamento ou montagem.

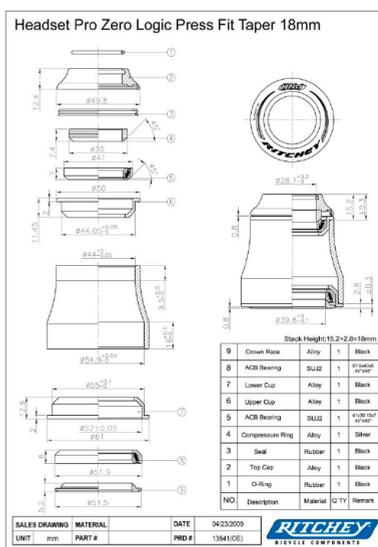
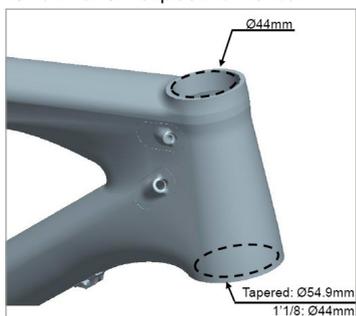
Para se certificar disto, retire todo o ar ou mola do amortecedor, instale-o e comprima o amortecedor na totalidade.

Se o amortecedor toca no quadro, não o utilize de forma a evitar danos irreparáveis no quadro ou amortecedor.

## OPÇÕES DE CAIXA DE DIRECÇÃO

Os diferentes modelos Spark utilizam várias versões de caixas de direcção.

Um sistema de caixa de direcção semi-integrada compatível com colunas de direcção cônicas com um diâmetro exterior na zona de inserção da caixa de 50 e 61mm e tubos de direcção cônicos com 44 e 54.9mm de diâmetro nas zonas superior e inferior respectivamente.



Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD	PRD 13636
Ritchey PRO Tapered	PF 50-61mm	12.9mm	PRD 13640

É ainda possível utilizar forquetas com tubos de direcção standard de diâmetro 1 1/8" utilizando um redutor como este por ex:

Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD for 1 1/8" fork	PRD 14860
---------------------------------	------------	-------------------------	-----------

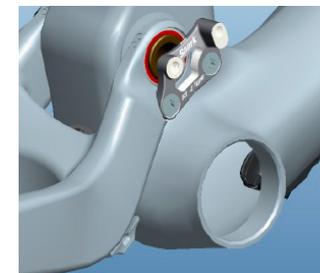
Um sistema de caixa de direcção semi-integrada compatível com colunas de direcção standard com um diâmetro exterior na zona de inserção da caixa de 50mm e tubos de direcção com 44mm de diâmetro.

Este é um sistema standard no mercado e como tal deverão existir caixas de direcção de inúmeros fabricantes.

## BLOCO PEDALEIRO SPARK

Todos os quadros com triângulos dianteiros em carbono utilizam blocos pedaleiros com standard BB92PF.

Existem kits de rolamentos "press fit" e cranks compatíveis com este standard de vários fabricantes, tais como a Shimano, SRAM, FSA e outros.



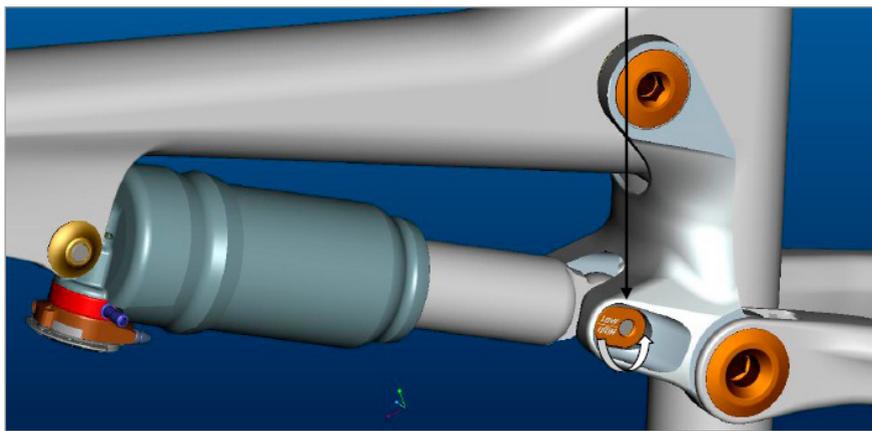
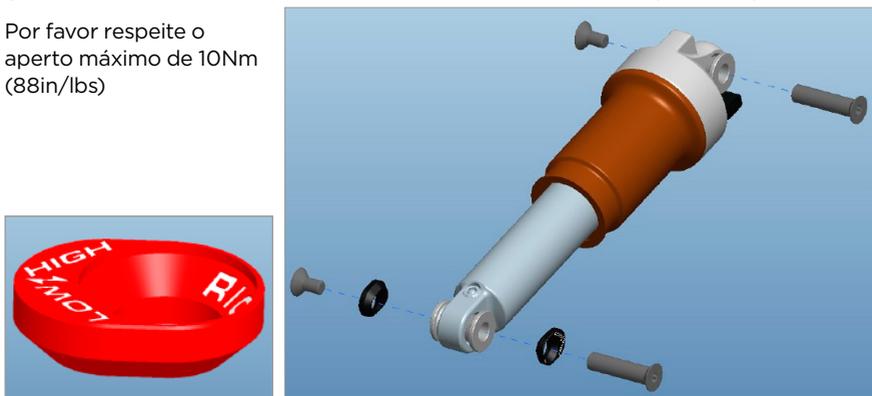
Todos os quadros com triângulos dianteiros em alumínio utilizam blocos pedaleiros roscados com 73mm de largura.



## ALTURA AJUSTÁVEL DO BLOCO PEDALEIRO

Nas bicicletas Spark equipadas com o amortecedor fox Nude3 / FOX CTD pode ajustar a altura do bloco pedaleiro ao solo, alterando a posição da peça de ajuste de geometria instalada no link do amortecedor traseiro entre duas posições possíveis.

Por favor respeite o aperto máximo de 10Nm (88in/lbs)



1. Bloco pedaleiro baixo para um centro de gravidade mais baixo
2. Bloco pedaleiro alto para mais espaço entre os pedais e cranks e obstáculos no solo.

	SPARK 700	SPARK 900
POSIÇÃO BAIXA		
ANGULO TESTA DE DIRECÇÃO	68.3°	69.5°
ALTURA DO BLOCO PED. AO SOLO	330mm	317mm
ALTA		
ANGULO TESTA DE DIRECÇÃO	68.8°	70°
ALTURA DO BLOCO PED. AO SOLO	336mm	323mm

## IMPORTANTE!

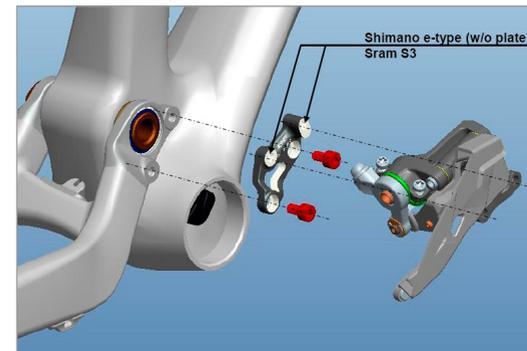
Não é possível utilizar esta peça de alteração de geometria com outros modelos de amortecedor que não o FOX Nude/ FOX FLOAT CTD.

O amortecedor poderia colidir com peças no quadro ou com o link.

Modelos originalmente equipados com outros amortecedores que não o FOX Nude/ FOX FLOAT CTD utilizam uma peça com furação central que não permite este ajuste.

## FIXAÇÃO DO DESVIADOR DIANTEIRO

Os quadros Spark utilizam um sistema de fixação do desviador dianteiro Shimano tipo E, prescindindo da placa de fixação que normalmente vem instalada nesses tipos de desviador. Os desviadores utilizados são portanto shimano tipo E ou Sram Direct Mount tipo S3.

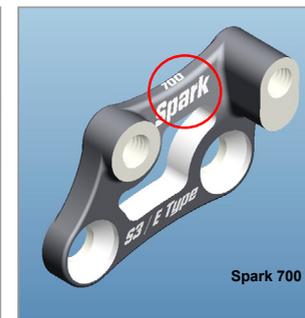


Por favor note que é sempre necessário utilizar o adaptador instalado no quadro ou bicicleta entre o quadro e o desviador.

Este adaptador pode ser adquirido através de um agente SCOTT com a seguinte referência:

- 229728 FD Mount Genius 2013 700-650B
- 229729 FD Mount Genius 2013 900-29

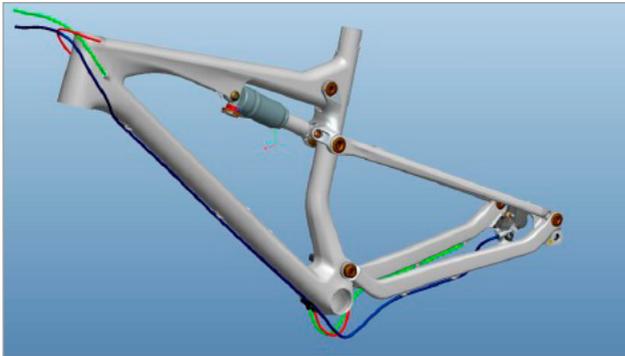
Tenha em atenção que os dois modelos de adaptador não são intermutáveis!



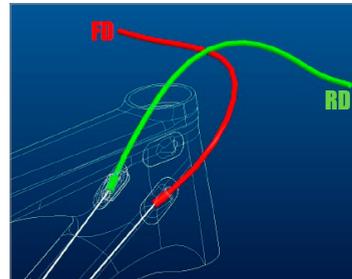
## PASSAGEM DE CABOS OPTIMIZADA SCOTT SPARK

O sistema da passagem de cabos directa de todos os modelos SCOTT de suspensão total permite que este seja mais resistente a impurezas e água.

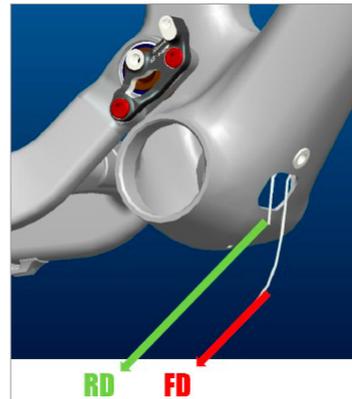
### TRIÂNGULOS FRONTAIS EM CARBONO



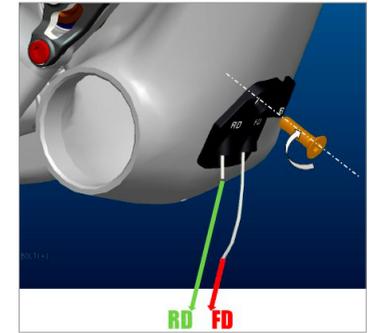
Os quadros Spark em carbono têm passagem interna dos cabos com batentes na parte frontal do tubo inferior.



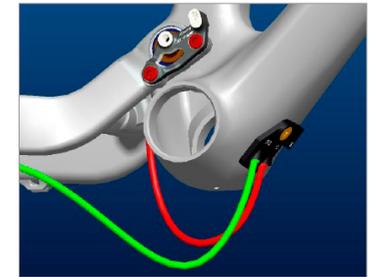
Note que os cabos de mudança necessitam de se cruzar no interior do tubo inferior antes de saírem pelo lado inferior do quadro.



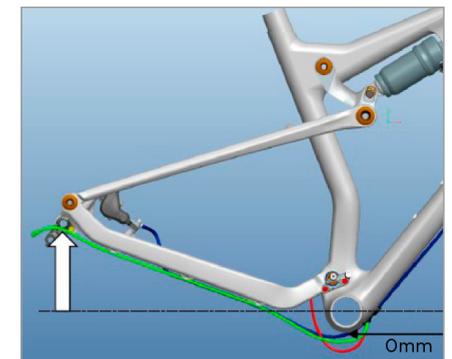
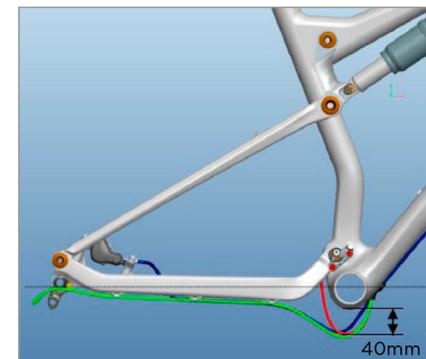
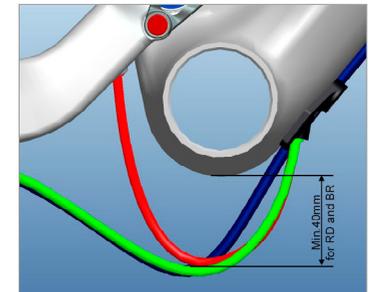
Empurre os cabos através da guia conforme a ilustração e fixe a guia no quadro com uma chave sextavada de 3mm com uma força de aperto de 4Nm/35in/lbs.



Coloque as bichas nos cabos tendo sempre em conta que respeita o comprimento mínimo necessário das mesmas conforme ilustrado!

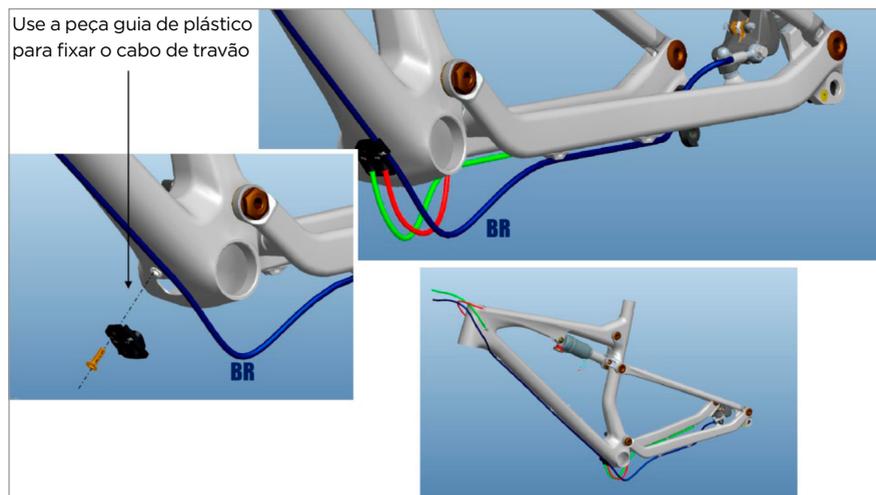


Por favor certifique-se que respeita a distância de 40mm entre as bichas e o bloco pedaleiro de forma a evitar passagens de mudança indesejadas e/ou danos aos cabos de mudança.



Para montar o travão traseiro, por favor siga as instruções ilustradas abaixo:

Por favor certifique-se que respeita a distância de 40mm entre o tubo de travão e o bloco pedaleiro de forma a evitar danos ao tubo de travão.



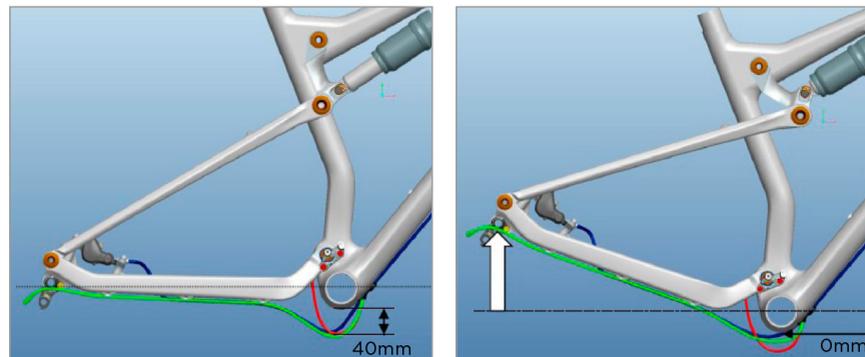
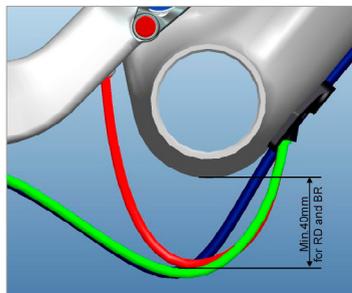
A guia pode ser adquirida num agente SCOTT com a seguinte referência:

223305 BB Cableguide Spark 2012

### QUADROS COM TRIÂNGULOS DIANTEIROS EM ALUMÍNIO

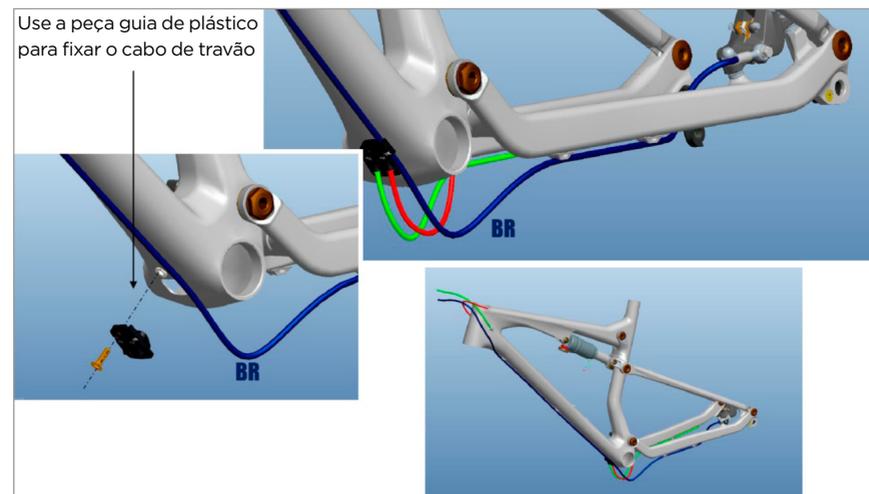
Por favor fixe as bichas de mudança e tubos de travão nos pontos de fixação dedicados existentes no quadro utilizando abraçadeiras de plástico conforme ilustrado abaixo:

Por favor certifique-se que respeita a distância de 40mm entre as bichas e o bloco pedaleiro de forma a evitar passagens de mudança indesejadas e/ou danos aos cabos de mudança.



Para montar o travão traseiro, por favor siga as instruções ilustradas abaixo:

Por favor certifique-se que respeita a distância de 40mm entre o tubo de travão e o bloco pedaleiro de forma a evitar danos ao tubo de travão.



A guia pode ser adquirida num agente SCOTT com a seguinte referência:

223305 BB Cableguide Spark 2012

## AJUSTE DA ALTURA DO SELIM

### IMPORTANTE!

O espigão de selim tem de estar inserido no quadro em pelo menos 100mm.

Nunca utilize um espigão de selim com um diâmetro diferente de 31.6mm nem utilize adaptadores e/ou redutores entre o espigão de selim e o quadro.

## DROP OUT SUBSTITUÍVEL

No modelo Genius 2013/14 pode substituir o suporte do desviador traseiro.

Dependendo do modelo poderá encontrar as seguintes opções:

1. Eixo de 142mm com RWS 142/12

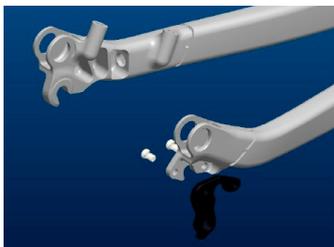
está disponível na SCOTT:

219574	O conjunto completo de eixo RWS 142/12
219577	apenas o drop out do lado direito



2. Eixo Standard de aperto rápido de 135 mm

206473	drop out substituível
--------	-----------------------



Caso deseje utilizar outros standards RWS, pode adquiri-los como peças independentes para rodas específicas através do seu agente SCOTT.

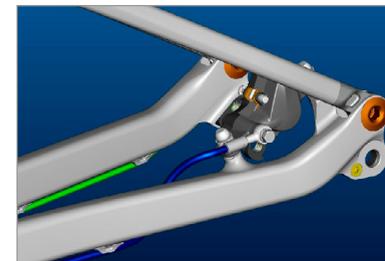
219574	RWS 135/12 parts set
219576	apenas o drop out do lado direito
219572	RWS 135/5 parts set
219575	apenas o drop out do lado direito

## MONTAGEM DO TRAVÃO DE DISCO TRASEIRO

A Spark pode utilizar rotores de travão de disco de 3 medidas diferentes:

O apoio do travão de disco traseiro localizado na escora inferior traseira utiliza o standard Postmount e permite a utilização de rotores com 160, 180 ou 185mm de diâmetro.

Por favor note que para utilizar rotores de 180 ou 185mm irá necessitar de adaptadores ou anilhas específicas para esse fim entre o apoio Postmount no quadro e a pinça de travão de disco.



## AFINAÇÃO / SUBSTITUIÇÃO DA SUSPENSÃO

Para afinar a sua suspensão por favor siga as instruções localizadas no manual específico da marca da suspensão entregue junto da documentação da bicicleta.

Recomendamos a utilização de suspensões com um curso de 120mm (27.5") e 100mm (29") para que a geometria e características de condução se mantenham conforme as especificações originais.

Para mais detalhes acerca das características técnicas, tais como o comprimento das forquetas recomendadas, por favor consulte a tabela anterior.

## INSTALAÇÃO E AFINAÇÃO DE SUSPENSÕES MANUTENÇÃO DOS PONTOS DE ROTAÇÃO DA SUSPENSÃO TRASEIRA

Os pivôs e rolamentos utilizados na Spark são extremamente fáceis de manter.

Um tratamento externo com massa em spray é tudo o que necessita de fazer após cada lavagem.

Não recomendamos a utilização de massas consistentes demasiado pesadas, pois estas deixam uma película de sujidade nas peças difícil de remover.

O mesmo pode ser aplicado ao tratamento da corrente.

Se tem de trocar os rolamentos, pode encontrar o Kit de reparação indicado no seu agente SCOTT.

Para trocar os rolamentos no seu quadro SCOTT deve contactar o seu agente pois é essencial a utilização de ferramenta específica para que os rolamentos e quadro não sejam danificados.

## GARANTIA

Modelo .....

Ano .....

Tamanho .....

Nº de Série do quadro .....

Nº de série/lote do amortecedor .....

Data de compra .....

## GARANTIA

As bicicletas SCOTT são fabricadas utilizando os mais inovadores sistemas de produção e métodos de qualidade. Estão equipadas com os melhores componentes adquiridos dos fornecedores de maior renome.

Assim, a SCOTT garante os seus Quadros e Braços Oscilantes por um período de 5 anos (sujeitos a concordância com o estabelecido nas regras de Manutenção, veja abaixo) e dois anos para as forquetas SCOTT (desde que sejam efetivamente da marca SCOTT) por defeito de material ou mão-de-obra no caso da compra de bicicletas completas.

Esta Garantia de 5 anos nos quadros, é válida desde que pelo menos uma vez por ano seja efectuado o Serviço de Manutenção num Agente Autorizado SCOTT, tal como o estabelecido no Manual A.

O Agente Autorizado SCOTT, deverá confirmar ter efectuado o serviço anual de Manutenção através da sua assinatura e carimbo no Manual A. Nos casos em que não tenha sido efectuada a Manutenção Anual, o período de Garantia será reduzido para 3 anos.

Os custos de Manutenção e Serviço são suportados pelo proprietário da bicicleta SCOTT.

Nos casos dos modelos Voltage FR, GAMBLER e Volt-X, a SCOTT dá dois anos de garantia sem possibilidade de extensão.

O período de Garantia inicia-se na data da compra. Esta é limitada ao primeiro comprador, ou seja, a primeira pessoa a usar a bicicleta apenas para os fins para os quais ela foi criada. Mais, esta Garantia é limitada à compra efectuada através de um Agente Autorizado SCOTT.

Em caso de pedido de ativação da Garantia, a decisão de reparar ou substituir peças defeituosas por uso ou desgaste, pertence apenas à SCOTT. O custo de peças não defeituosas a substituir será suportado pelo proprietário.

Uso e desgaste considerado absolutamente normal, não é considerado como Garantia.

Uma lista de peças sujeitas a uso e desgaste, pode ser encontrada no Manual A do proprietário.

Adicionalmente, poderá encontrar no Manual A do proprietário um protocolo para a entrega da bicicleta/quadro, cuja cópia deverá ficar no seu agente SCOTT, após a concordância com os seus termos e assinatura do proprietário.

É obrigatória a apresentação deste protocolo juntamente com a prova de compra e peça defeituosa em caso de garantia, para que o pedido de avaliação de garantia seja aceite.

Caso contrário será rejeitado.

Em princípio, esta Garantia é válida para todo o Mundo. As reclamações devem ser feitas através de um Agente Autorizado SCOTT.

Para saber qual o Agente mais próximo, por favor contacte o distribuidor para o seu país.

Desgaste normal, acidente, negligência, montagem imprópria por outro que não seja um Agente Autorizado SCOTT, ou utilização de peças e componentes que não estejam em concordância com a utilização original para a qual foi criada a bicicleta não estão cobertas pela Garantia.

A SCOTT garante voluntariamente a garantia dos fabricantes caso estes não estejam representados no seu país.

Assuntos adicionais no que respeita a garantias nacionais de comercialização são reservados.

Todos os amortecedores montados nas bicicletas SCOTT devem ser submetidos a uma revisão anual para revalidação da garantia (garantia de 2 anos).